

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Haus- und Arzneibuch - Cod. Donaueschingen 793**

**Unteres Inntal (Mühdorf), [1445/1470]**

Michael Puff aus Schrick: Traktat von Tugenden der ausgebrannten  
Wässer (Tractatus de virtutibus aquarum, dt.)

[urn:nbn:de:bsz:31-37968](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-37968)



## Wermüet wasser

Ist hars und tuchty und bestericht das hertz und macht  
gutt atem purget das haupt in ist guet fuer dy geschwulst  
Es ist auch gutt fuer dy heffmuelt fuer dy wurm fuer das  
dygiff zu der huff und ist guet fuer der heffig und macht  
Z den cheyff d' es off temet bestericht den magy und  
ist gutt fuer das hauptseuff und verfelt dy verstoffung  
des milch und d'leber und tötet dy wurm. Ist wan man  
swame ist so sol man des selbigen nachts wermüet wasser  
temet. Es ist auch gutt fuer der gantze

## Camillen wasser

Ist hars und tuchty gar natlich und ist gar guet  
zu aller müed d' glid' und sercht few und prungt den  
prium und raynigt das sieb' wan man den sieb' damit  
salbt und ist auch gutt zu faulenlichty Quersant

## Fenbel wasser

Ist hars und tuchty gar vast und ist guet zu den augen  
wan dy water von laug get so laufft sy zu den fenbel  
und ist guet fuer der wint im puch und wan sich d' pauch  
plett so purget es in und fueret dem priem

## Holerplind wasser

Ist hars und tuchty und purget dy leber und hilfft zu  
den priem und macht schon anplecht und vterbt dy mass  
vnder den augen dy von der hie der sin choment und hilfft  
zu dem haupt und wert d' anstmerckbart und wert den magy  
Zweny man ein wenig darzu tict abito holerplind wasser  
S 2 des magy und des abens getruet als auff xiiii tag das  
widprunt dy verley sin aus dem hiez und schrefft dy  
verstantbart und ysterebt dy gedachnis und erleicht dy her  
nunfft und das redy und wendet das gurgel der zungy in  
vertreibt den schym des haupt und dy wrecht des hert

### Rüningind chraut wasser

Ist ein wenig hars und tuelich und ist das pest zu d' haltu leber und wasser suchet es halt das gader muening nach dem art es waicht den herts magy und ist gar guet fuer das tuglich sieb' wenn man es mischt mit weermüt wass' es hab es oft bewärt und ist armer leut exanney

### Lustock wasser

Ist hars und tuelich golerich und puergert der prin und vberit das isophy der leber und des milz und d' hoffmuett und der wetagy in der leudy und vberit der wetagy auch dem magy es vberit auch dy reuchtbait dar aus dieuchweidy und hilfft zu crumben sacken

### Phaffn hochwasser

Ist kalt und tuelich und ist guet zu der aysen plateren und zu den nyren und den hays geswey und vberit alle hars und ist gar guet fuer dy gelsucht wenn es treibt dy gelsucht durch den prin aus in amey volpad mag mit das wasser mit gelute so send es in amey wein und tuelich das in amey volpad

### Myngn wasser

Ist hars und tuelich gleich und besorcht der magy auswendig und inwendig und vberit das rot in der magy und ist gar guet fuer den hestig und vberit dy wueny aus dem magy und list dy milch in der magy mit gerney und hilfft fuer dy hoffmuett

### Pfifferling wasser

Ist feucht und kalt und ist gar ein piss wasser das in d' geschrift me gelobt wirt wenn es pring den schlaff und auch den schlaf und auch den valunden seckung und macht piss atty wenn es bilt dy lung und ally gelid ist es schidlich

### Papeln wasser

Ist kalt und feucht und mer feucht der kalt und ist guet zu waicht alle herte ding in der wann es feucht gar wol muening und aus weinung und ist guet zu dem schlaff

und zu dem harffen und zu der dez weeny may da  
mit verpelt dy arny und purg

### Rosen wasser

Ist ein weeny und vast treuchty und bestercht den  
hertz gar wol und den harffen magy und ist guet zu d'  
pessaleng und zu ein harffu hang und zu d' harffu angfuer  
und zu d' felt d' augn und der ruck in dem puch und erquelt  
dy lober und der magy und wert d' ruckel und huzig  
dingy und suchy und besercht dy gend und ist guet  
wan ma pluct spreuzt

### Salua wasser

Ist hars und vast treuchty und besercht all ader  
im ally gliden und voraus ist es gar guet wenn dy heult  
zittern das may saw damit reibt es besercht dy zingy dy  
prust den chaltu magy und helff zu dem piny 2c siff van  
dem salua purget das hangp so ma sey an weeny in dy nass  
locker zuecht

### Imbentgurtel wasser

Ist hars und vast treuchty und ist guet zu den anilben  
in hars und macht engerth hars wass und besercht  
dy prust und den kuley roudt und besercht dem  
chaltu magy und ist guet fuer dy weeny und pringt dy  
scawonkrantchait und den piny und streibt den sant und  
prucht den piny und ist guet zu d' huzigt und das kreut  
streibt all giffig weeny wenn ma das silt und sprengt  
dy gemisch damit

### Sparsen wasser

Ist geluch hars und treuchty und pringt den piny  
als vast darnach das suchest darumb ist es guet zu dem  
sant und streibt dy mater darumb der sant wort aus  
den ludy den piny und den sandt aber ma sol das wass  
mit misch fuer dy hefmuett so mach ein rauch mit weybech  
leg in auff ein gluck und hab den aynd dar ober und  
laß den rauch in dich gen 2c

32  
Allen wasser

Ist hard und tuchig gleich und ist gutt zu der feuchtigkeit d' drey und der prust wann es macht vil milich den ammen und ist gutt zu der magen fuer der rindt und prugt den prum und treibt den sandt von daon seuwon tocht und ist gutt von ain dy feygen plater gefüllt in der mundling

Katich wasser

Dies halt mit ungleich wasser als das kran wass und besuert den magen und prugt auch rindern

Huesplater wasser

halt ich als papelwass und macht mich

Redper wasser

Sol das lebē wachst seichig wann es zum funff mall geprat wirt und wann es demelt mit gepriant wach d' auch oft geprat ist den man haist an vite und ich geles hab das es also wirt d' aufmerksamkeit in vrecht das anhaben d' selbigen materi zu der aller pesten

Thuttenplued wasser

Wendet den seuwon je kranigart dy es zu rust haben

Pilsen wasser

Ist gutt fuer das porak das ist petrusse petrussepart wa vort auch wol da von selesch Es verprugt auch dy aufgebart und das antlig wirt da von segen und klar man sol sich aber mit demelch muer salben

Ochelkraut wasser

Ist gutt was popf in den augn ist und vrecht dy muel d' augn Buhung prucht das es so gutt sey ob der Junge segenulby in augn gemmen wurd so prugt sy mielt damit und mit dem kraut so man sew da mit salbt

Valerian wasser

Das sol man aus preney mit den witzgen das wass sol man demelch fuer das vrecht fuer dy puf der pose so man es dat an seich fuer vrechtlich fuer die witzgen in d' seich ob man sich da mit salbt

## Nelberplued wasser

2 Ist guet zu dem gesicht es vomet auch das huez schon darvon  
und was onflat auff das haupt ist das vomet vertriben

## Nessel wasser

2 Ist guet fuerz gipffew tzelten an den henden und fuess die sich  
damit pulbet und wenn das huez aus gutt d' p' sich mit dem wass  
selby dem magst es wider.

2 Semichl wass Eyskraut wass Fohkrautwass Ochelkraut wasser  
Kuttly wasser dy wass sind alle guet zu den augen sew machy so  
lauot und blau.

Das wenn Nimm rauch von vomet frans ches veignez wezmint  
zomal senff vbugen wach am all' maust ist schad den augen

## Rosen oll

Ist guet fuerz der haupt wez und vtreibt der vblly trophyn und  
wan d' schicht ist gehigt das selb tzelten das wass und das oll  
von woff wo mud es aufstreich

## Nosen wasser

Ist auch guet zu dem aulten es macht das uell lind und  
schon und macht trube augen lauot und wert ally geprecht  
an dem gesicht Platthornpluen wasser

2 Gepracht dy uell ob den augen und macht das gesicht  
lauot und rate plutige augen wez darvon schon

## Crannidper wasser

2 Vtreibt dy aufsegitant und wez sich ist in der sey  
der seich es damit und ist guet zu dem grossen geswery fuerz  
das gesicht und wez geprecht od verfrumet ist und  
halt dy sew galty und dy veyheit wez damit pulbet

2 Vtreibt dy veyheit palgen dy drew aus geprent sind guet  
zu den augen

## Woff wasser

2 Betuendy rauombt dy prust macht hell stym senfft dy  
huesen und emget alle hechtant der ally

**Kriten wasser**  
Getrimbecky pringt eheustgart dy obung der nieren und  
erleucht dy augy dar an gesichty

**Eysenkrant wasser**  
Im tuch daxon geregt und auff dy augy gepundt vtreibt  
pald alle hie und wetagyn der augy

**Waxdise od' onse seawon distel**  
Getrimbecky besetzt und widerpringt all inwendig  
gesichty des menschy als dy lebe lungt milz und  
and' inwendig kranckhart

**Wegewich wasser** vtreibt das vbrig wulty od' geunfy

Dy hernach geschriby spuo sind den erdtruchy menschy  
dy do hauffent melancolik phedlich zu esy dy suse slacht sein  
phersy oph

Wusy krant fur arbau chun gesatyn vstly unlich gesatyn  
flusly caprawy hiesin seu flusly

**Zytwar** vor esy genigt wendt newe kranckhart abee  
muel esy macht er am gutte dewung

poens spuch massigkeit ist ein behulung des gangy luroy  
und ist sy verbung all' ghd' und d' sy feuchtygheit  
in aufreibung od' aufreibung man dy mustel und aufhaltung  
von vbrigy esy und temby ist ein purgung der ober  
flusheit der adery

**He wox** in od' acht kranckheit alle tag ist dy pringy des  
menschy dy hernach geschriby tugent besetzt das hiez  
Messigent der sy behully das gepast Judit dy prust  
vertreibet den fluch lawtery dy sygn vtreiby der tampf  
muelly gutly utly stantent den ungy deunt wol dach  
zu prech der stary in huzt das marckly zystory der  
schlag vtreiby wyster lufft in wox seu woll cheit des sind  
sy nuz zu dem wetagyn der gent

